

Les Arts Maniaques présentent



# LE BOSSUS

OU LE RETOUR DE LA VENGEANCE DE  
NETIFIPAPLUS

Une comédie Rome Antique de Pipo Guillet

*Petite pièce en un acte de trois tableaux d'une durée d'environ 1H00*

*Décor : Le palais de l'empereur, son fauteuil d'empereur*

*L'action se passe en permanence autour de ce fauteuil.*

*Cette petite pièce qui est la suite de Précipus (du même auteur) peut se jouer sans aucun décor particulier.*

*Le personnage de Casserola peut selon les besoins de la distribution se transformer en casserolus, il suffit d'adapter les répliques en conséquence.*

*Un même acteur peut jouer Pujadus ou Delahus et Chiracus. Pour féminiser la distribution on peut remplacer Pujadus par Chazala.*

*Quelques figurants peuvent être utiles pour jouer les serviteurs.*

Personnages : Albertus, frère de l'ancien empereur en exil  
(C'est ce qu'on appelle un beauf, il est très jaloux, il est obsédé et il adore manger)  
Le bossus\*, conseiller de l'empereur  
(Rusé et fourbe, il est d'origine gallo romaine)  
Mégèra, mère d'Albertus et de l'ancien empereur  
Précipus  
(Mégère comme son nom l'indique)  
Carlalida, compagne d'Albertus,  
(Mélange de Carla bruni et de Dalida, chanteuse dans voix)  
Casserola, cuisinière, femme de chambre et envoûteuse et empoisonneuse si nécessaire  
Chaquira, fille cachée de Netifapplus  
Cégétus, Sénateur de gauche et linguiste  
Pujadus ou Delahus, ou Chazala, journaliste  
Sœur Emmanuelle (Chrétienne et martyre)  
Chiracus , sénateur ennemi d'Albertus

\*pour le respect des alexandrins il faut prononcer le bossusse

## Premier tableau : la présentation

*Pujadus est assis dans le fauteuil de l'empereur, éclairé par une douche, au fur et à mesure qu'il parle des personnages ceux-ci apparaissent sur un écran situé à sa gauche.*

Pujadus : Bonsoir, ce soir nous allons nous intéresser,  
A un épisode peu connu de l'antiquité.  
Le très grand empire romain est en plein déclin,  
Les barbares au règne de Précipus ont mis fin.  
Ce dernier en Egypte a donc dû s'exiler,  
Son épouse si dévouée a dû l'accompagner.  
Le traître Netifapplus a été puni,  
Et toute sa famille a été bannie.  
Albertus, frère de l'empereur assure l'intérim  
Il a répudié son épouse légitime.  
Et s'est amouraché d'une reine de beauté,  
Dont la douce voix égaye toutes ses soirées.  
Mégéra, sa mère, sait qu'il n'est pas à la hauteur,  
C'est aussi ce que pense l'ensemble des sénateurs.  
Il lui faudra donc savoir attendre son heure,  
Connaissant Albertus, ce n'est pas une gageure !  
Il vient de choisir un tout nouveau conseiller,  
Il se nomme le Bossus, et en plus il est laid !  
Il nous vient de la gaule et il est mal gaulé !  
Et personne ne sait rien du tout de son passé.  
Ce tordu d'une belle jeune fille est accompagné  
C'est comme sa nièce qu'elle nous a été présentée.  
Parmi tous les anciens membres du palais,  
Seule Casserola la cuisinière est restée.  
Car s'il y a un point sur lequel Albertus n'a  
Pas changé, c'est qu'il continue à bien manger !  
Un autre personnage fait son apparition,  
Cégétus, sénateur mais aussi trublion !  
C'est avec lui que nous allons commencer,  
Car il vient d'arriver en visite au palais !

*Noir, sortie de Pujadus,*

*Plein feux, sur scène tourne en rond Cégétus*

**Cégétus :** Cette nouvelle ne va sans doute pas lui faire plaisir  
Il va falloir que je sorte la brosse à reluire.  
Mais si le nouvel empereur il veut être  
Se comporter comme tel en est un paramètre.  
Enfin, Ab amicis honesta petamus  
*(A un ami on ne doit demander que ce dont il est capable)*  
Mais pour ça, encore eu t'il fallut qu'il le susse.

*Entrée d'Albertus accompagné du Bossus*

**Albertus :** Avé Cégétus, Quelles nouvelles m'apportent tu ?  
Mon déjeuner pour te voir j'ai dû écourter,  
Et tu sais que pour moi, c'est un moment sacré.  
Le Sénat à ma requête a t-il répondu ?

**Cégétus :** Et bien mon César, je dois bien t'avouer,  
La réponse n'est pas celle à quoi tu t'attendais !  
Ad impossibilia nemo tenetur !  
*(A l'impossible nul n'est tenu)*  
Et tu le vois bien à ma triste figure !

**Albertus :** Si tu pouvais éviter de parler Latin  
Personnellement tu sais je n'y comprends rien !

**Le Bossus :** Tu sais mon maître combien pour lui c'est difficile,  
De devoir renoncer à cette langue subtile.  
De tous les sénateurs, c'est le plus érudit  
Il maîtrise les déclinaisons comme peu ici !

**Albertus :** En attendant, moi, je n'y entrave que dalle,  
Et je veux qu'il s'exprime autrement à l'oral !

**Le bossus :** Tu as compris Cégétus, mon maître te demande,  
De parler normalement. Voudrais-tu une amende ?  
*(Geste du doigt sous la gorge)*

**Cégétus :** Oh, lala, Caesar non supra grammaticos  
*(César n'est pas au-dessus de la grammaire)*  
Omnia dicta fortiora dicta latina  
*(Un propos prend plus de force dit en latin)*  
Mais je ne veux pas passer de vie à trépas  
Et j'arrête car je vois qu'il y a là un os.

**Albertus :** Viens en donc au fait, que t'on dit les sénateurs,  
Ont-ils de mes menaces eut quand même un peu peur ?

**Cégétus :** Pas vraiment Albertus et je dois même t'avouer,  
Qu'en les entendant, ils ont tous bien rigolé.

**Albertus :** Ah, tout cela me met dans une rage folle,  
S'ils pouvaient tous crever de la petite vérole !

**Le bossus :** Calme toi mon César, ta rage est inutile,  
Prends plutôt un bounty pour faire passer ta bile !

**Albertus :** Grand merci mon Bossus, toi tu sais m'apaiser,  
Comme ma dulcinée quand elle se met à chanter.

**Cégétus :** Tu sais bien qu'au palais des ennemis tu as,  
Et que de toi comme empereur, ils ne veulent pas.  
Le plus buté d'entre eux s'appelle Chiracus !  
Et il rejettera tout ce qui vient d'Albertus.

**Albertus :** Qu'il me préfère Hollandus, n'est pas un mystère  
Mais qu'il ne compte pas pour autant me faire taire,  
Je sais je l'ai trahi. C'est de l'histoire ancienne,  
Mais il me garde toujours un chien de sa chienne.  
Et je sais aussi que bien souvent dans mon dos,  
Il se moque et m'appelle le tout petit nabot !

**Cégétus :** Quoi qu'il en soit, il leur a tous fait valider,  
Que pour être empereur, une taille sera fixée.

**Le bossus :** Pourrais-tu s'il te plait bien vouloir préciser  
Combien mon bon maître va devoir mesurer ?

**Cégétus :** Une grande toise dans le sénat a été fixée  
Pour être empereur dessous tu dois passer  
Afin que ta grandeur y soit bien mesurée  
Sa hauteur est donc d'un double pas et d'un pied,  
Ce qui fait un mètre soixante-dix-sept en français  
Tu vois que pour toi c'est bien loin d'être gagné.

**Albertus :** Oh rage, oh désespoir, oh vieillesse ennemie,  
N'ai-je donc point vécu que pour cette infamie.  
Et me suis-je blanchi dans les travaux guerriers  
Que pour voir en un jour flétrir tant de lauriers.

**Le bossus :** Mon dieu, comme tu es beau quand tu t'exprimes ainsi,  
Comme à travers ces mots toute ta gloire resplendit.

**Cégétus :** *(en aparté)* Il est bien vrai qu'à l'écouter ainsi parler  
On a du mal à croire qu'il soit aussi benêt.

**Albertus :** En fixant la taille à cette hauteur, il sait bien  
Le fourbe qu'il m'empêchera toujours d'être empereur.  
Pour l'empêcher de nuire il faut une solution,  
Je connais ses faiblesses et aussi ses passions.  
Retourne là-bas, invite-le et dis-lui bien Cégétuz,  
Qu'Albertus aimerait **bien voir** Chiracuz !

**Cégétus :** Tu veux dans ta maison faire entrer le goujat !  
O, tu para bellum Ex mea Sentencia,  
*Oh, tu cherches la guerre à mon avis*

*Sortie de Cégétus*

**Le Bossus :** Dis-moi que recherches-tu donc mon bon maître,  
En faisant venir chez toi ce sale traître ?

**Albertus :** Par tous les moyens, il me faut l'éliminer.  
C'est lui le meneur, il me faut le faire tomber.  
Ne reste pas là, j'entends ma mère arriver,  
Et tu sais bien qu'elle est loin de t'adorer.

**Le Bossus :** Je me retire, je ne veux pas la gêner,  
Mais si tu as besoin tu sais où me trouver.  
Envoie-moi un Serviteur Message Service,  
Ce service SMS fait très bien son office.

**Albertus :** Attends le Bossus, dis-moi comment va ta nièce  
Tu sais combien j'apprécie et aime sa jeunesse

**Le Bossus :** Elle va bien Oh mon maître, tu sais qu'elle étudie  
Je lui donnerai ton bonjour, elle sera ravie.

**Albertus :** Il faut qu'à l'occasion, elle passe dans mon salon  
Je pourrais s'il le faut lui donner des leçons.

*Sortie du bossus en cour,*

**Albertus :** Je lui montrerais bien des choses à la donzelle  
Avec moi, elle ne restera pas pucelle.  
Je lui expliquerai comment marche la nature,  
Et oh combien parfois ma vie peut être dure !

*Entrée en jardin de Mégéra, accompagnée de Carlalida.*

**Mégéra :** Quelle est donc cette odeur, ça sent encore la sueur.  
Pourquoi, ne chasses tu pas cet oiseau de malheur ?  
Un bossu dans une maison n'est pas de bon augure,  
Casserola, me l'a dit, elle en est sûre.

**Carlalida :** Ah non, moi j'aime beaucoup le tout petit tordu,  
Et puis ce n'est pas vrai ce que tu dis qu'il put !  
C'est plutôt toi qui ferais bien de te laver  
Parce que tu sens vraiment beaucoup le renfermé !

**Mégère :** Toi, ma jolie bru, je ne t'ai rien demandé,  
Si tu ne sais pas quoi faire, va apprendre à chanter.

**Carlalida:** Madame, toujours de tout le monde, vous vous méfiez,  
Faites-lui confiance, il sait ce que je fais !

**Mégère :** Pour Netifapapulus, déjà j'avais raison ;  
C'est qui qui lui a fait manger les champignons ?  
Sans moi, vous auriez servi de repas aux lions.  
Et c'est comme ça qu'on dit merci à sa mamon !

**Carlalida :** Il y a quelqu'un qui m'a dit que ce n'était pas vrai,  
Qu'il n'était pas mort et qu'un jour il reviendrait !  
Et que ce jour-là, il allait bien se venger  
Surtout contre celle qui l'a fait empoisonner

**Mégère :** Alors ça je vais te dire, ça m'étonnerait,  
J'étais là, quand en morceaux on l'a découpé,  
Avec Casserola et tous les cuisiniers.  
Alors je te répète, il te faut la fermer  
*(Geste du doigt sur la bouche)*

**Albertus :** Mère, ça suffit, laissez-moi seul avec ma femme,  
Que je lui fasse un peu retravailler ses gammes.

**Mégère :** Donc tu chasses ta propre mère, la cause est entendue  
Fils, depuis qu'elle est là, je ne te reconnais plus.  
Je retourne en cuisine, j'y suis la bienvenue,  
Mais ne vient pas pleurer quand tu seras cornu  
*(Geste des cornes)*

*Sortie de Mégère en jardin*

**Carlalida :** Mon doudou, elle est vraiment trop méchante,  
Elle me déteste, moi qui suis si innocente.  
*(Caline)* Pourquoi donc ne veux-tu pas la faire enfermer ?  
Je connais des maisons où elle serait bien soignée.  
Tu sais si tu veux moi je peux me renseigner,  
Nous serions mieux tous les deux sans cette illuminée.

**Albertus :** Oui, ma Carlalida, je vais y réfléchir,  
Mais en attendant, j'ai quelque chose à te dire.  
Tu connais Chiracus, le sénateur grincheux,  
Tu sais qu'il a un faible pour toi et tes beaux yeux.

**Carlalida :** Quand il est là, ce ne sont pas mes yeux qu'il regarde,  
Et je dois bien souvent me tenir sur mes gardes.  
Je dois chaque fois repousser ses caresses  
Aux ides de Maïus, il m'a mis la main aux ...

**Albertus :** Cesse !  
Que veux-tu, comme-moi ton corps brulant l'attire  
Ce n'est pas pour autant qu'il est un vieux satyre.  
Je voudrais que pour lui tu fasses un récital,  
Juste deux ou trois chansons, rien de phénoménal.  
Va vite dans notre chambre, je vais tout t'expliquer  
Je te rejoins, commence à te déshabiller.  
Avant je dois me rendre en cuisine vite fait,  
A Casserola, j'ai un truc à demander.

*Sortie de Carlalida en cour et d'Albertus en jardin. Entrée de Le Bossus et de Chaquira*

**Chaquira :** Ça ne peut plus durer, j'en ai trop marre d'attendre,  
Si tu ne fais rien, je vais le réduire en cendres  
Je veux venger mon père, ce n'est pas compliqué,  
Un coup d'épée, et hop, il est décapité !

**Le bossus :** Calme toi Chaquira, il faut de la patience.  
La vengeance, il est vrai est une terrible science.  
Netifapplus, ton père avait su attendre,  
Et pourtant, il a fini par se faire prendre.

**Chaquira :** Mon père était trop bon, il ne s'est pas méfié.  
C'est une erreur que moi, je saurais éviter.  
Je veux qu'Albertus paie cher tous ses crimes,  
Et je n' rejoindrais pas la liste de ses victimes.  
C'est comme sa vieille mère, elle aussi va déguster,  
Je sais bien que c'est elle qui l'a empoisonné.  
Mais ça n'a pas suffi, elle l'a fait découper,  
Et à tous ses cochons donné à dévorer.

**Le bossus :** Calme toi je te dis, tout sera bientôt prêt,  
J'ai juré de t'aider et donc je le ferais.  
Tu crois que c'est facile de jouer la comédie,  
De dire « mon bon maître » à un homme qu'on haï.  
Comme seul conseiller je me suis fait embaucher,  
J'ai maintenant sa confiance, je sais ses secrets.  
Notre plan minutieusement, j'ai préparé,  
Il ne faudrait pas que ta fougue vienne tout gâcher.

**Chaquira :** Je sais bien Lagardérus ce que je te dois,  
Mais il faut que tu comprennes tout mon désarroi.

**Le bossus :** Chut, ne prononce jamais mon vrai nom en ces lieux,  
Pour eux je suis le Bossus, modeste besogneux !  
Si jamais ils apprenaient qui vraiment je suis,  
C'est sûr, je finirais aux cochons moi aussi !

**Chaquira :** De mon père tu as été le meilleur ami,  
A sa mort, tu m'as protégé et trop chérie.  
Sans ton aide, comme esclave j'aurai été vendue,  
Tu as su me cacher à tous ces malotrus !

**Le bossus :** Je n'ai fait que tenir la promesse à ton père,  
Qu'il ne t'arrive rien, tel était sa prière !  
J'ai presque réussi, et de ça je suis fier,  
Ne fait pas tout rater par ta juste colère !

**Chaquira :** Savoir que ce nabot peut devenir empereur,  
Il y a de quoi quand même avoir des hauts de cœur.  
Son frère lui au moins avait un peu de classe,  
Alors que lui, on suit sa bêtise à la trace.  
En plus il se croit beau, il est laid comme un pou  
Aucune romaine ne voudrait de lui comme époux.

**Le Bossus :** Tu oublies Carlalida, elle l'appelle doudou,  
Et je pense qu'elle le trouve tout à fait à son gout.

**Chaquira :** Et bien tu vois, je n'en suis pas certaine  
S'il n'est pas empereur, elle le quittera sans peine.  
Elle a besoin de lui pour devenir chanteuse.  
Tu sais, elle n'a toujours été qu'une charmeuse,  
Rappelle-toi donc avant, tous ceux qu'elle a aimés  
Il te faudrait des heures pour pouvoir les citer.

**Le bossus :** J'ai moi pour l'instant, bien d'autres chats à fouetter  
Que de savoir de qui la maitresse elle était !  
En tout cas Albertus a l'air de t'apprécier,  
Dans son petit salon il veut même t'inviter,  
Afin m'a-t-il confié de te faire réviser.  
Ceci pourrait bien notre plan faciliter.

**Chaquira :** Je te préviens, s'il essaie juste de me toucher  
Je ne te garantis pas de ne pas l'embrocher !

**Le bossus :** Attention, quelqu'un vient ! Ne restons pas ici,  
Tous les deux ensembles à la vue de l'ennemi.

*Sortie de Le Bossus et de Chaquira, entrée de Casserola et de Mégéra  
qui tient au bout d'une chaine Soeur Emmanuelle esclave chrétienne.*

**Casserola :** Tu sais bien Mégéra combien je te vénère,  
Mais là je dois t'avouer, je suis un peu vénère.  
Sans arrêt dans ma cuisine, je suis dérangée,  
Comment voulez-vous que je vous fasse à manger ?

**Mégéra :** Casserola, j'ai encore grand besoin de toi.  
Le malheur est encore rentré sous notre toit.  
Mon fils ne voit plus rien, il veut être empereur,  
Mais ce souhait à jamais va faire son malheur.

**Casserola :** Depuis que de ce bossu, il s'est entiché,  
Il n'y a plus rien à faire, les dés en sont jetés.  
Contre les bossus, aucun sort ne peut y faire,  
Tu peux pleurer, c'est tout ce qu'il te reste à faire.  
Il est venu tout à l'heure demander conseil,  
Je lui ai dit la même chose qu'à toi tout pareil.

**Mégèra :** On m'a dit qu'en sacrifiant une chrétienne,  
Cela pouvait contrer les sorts de ce démon.  
C'est pourquoi j'ai pris avec moi cette chienne,  
Afin qu'elle nous aide à trouver une solution.

**Sœur**

**Emmanuelle :**

Vous pouvez faire de moi tout ce que vous voulez  
Ma vie à mon messie, je l'ai déjà donnée.  
Même au contraire si vous pouviez me torturer,  
J'aurai peut-être une chance d'être béatifiée.  
Si je ne peux comme Marie moi aussi être enceinte,  
Laissez-moi une chance au moins de finir sainte !

**Mégèra :** Ne t'inquiètes pas pour ça, nous savons faire souffrir  
C'est notre spécialité, c'est ce qui nous fait jouir !

**Casserola :** Quel est ce messie dont tu nous parles ici-bas,  
Il est dans quelle légion? Je ne le connais pas !

**Sœur Emmanuelle :**

Mon messie, c'est mon dieu, c'est lui que je préfère  
Il n'y a plus que lui au ciel et sur la terre !  
Quand il touche à de l'eau il la transforme en vin,  
Et il peut s'il le veut multiplier les pains !

**Casserola :** Multiplier les pains, c'est donc un boulanger,  
Et changer l'eau en vin voilà qui est parfait.  
Si comme tu nous le dis il est aussi puissant  
Il peut nous être utile, c'est donc bien évident.

Mégéra : Tu vois, je te l'ai dit, elle a la solution  
Et encore une fois c'est bien moi qui ai raison.

Sœur Emmanuelle :

Sans arrêt se vanter, est un vilain pêché,  
Aussi je vous prierai de bien vouloir cesser

Casserola : Cette esclave me plait bien, elle a du répondant,  
Elle pourra nous servir, j'aime son tempérament.  
Comment donc se nomme-t-elle et où l'as-tu trouvée  
J'ai besoin de savoir pour mieux l'appréhender.

Sœur Emmanuelle :

Qu'on réponde à ma place je n'en ai nul besoin  
J'arrive de la Gaule, ce n'est pas vraiment très loin.  
Pour venir jusqu'à Rome, j'ai vraiment galéré.  
Toutes les routes y mènent ! C'est un peu exagéré.  
Avant le métier de prostitué j'exerçais,  
Mais Dieu m'est apparu et là il m'a sauvée.  
Je me nomme Emmanuelle et je suis baptisée  
C'est au milieu du Tibre qu'on m'a immergée.

Casserola : (*prend Emmanuelle à part*)

Emmanuelle, je ne sais pas si tu le sais, mais,  
Prédire l'avenir est en fait mon vrai métier.  
J'aurai pu là-dedans assurer ma fortune,  
Mais je fais trop souvent cela pour des prunes.  
En même temps je ne leur dit que ce qui plaît  
Et je dois bien souvent leur cacher la vérité.  
Je pense que sur ce coup tu vas pouvoir m'aider,  
Et peut-être en même temps ta vie tu vas sauver.

Sœur Emmanuelle :

Aider mon prochain, tout cela est bel et bien,  
Surtout si en plus tu me sauves de ces païens.

Casserola : Viens donc avec moi, je t'emmène en cuisine,  
Je vais t'expliquer toutes leurs luttes intestines !  
Puis tu pourras aussi me parler de ton dieu,  
Et de cette religion qui vous rend si heureux.

*Sortie de Casserola et de Sœur Emmanuelle, Mégéra reste seule.*

**Mégéra :** Voilà, encore une fois, on me laisse seule ici,  
Comme si je n'existais plus, déjà refroidie !  
Mon fils préféré exilé en Egypte,  
Et moi toute seule ici, pire que dans une crypte.  
Ils commencent tous à bien me les briser, je suis  
Vieille il est vrai, mais pas encore ratatinée !  
Entre un fils qui est aussi bête que ses deux pieds,  
Et une bru qui est, elle aussi un vrai boulet  
Je vous jure il y a de quoi faire une dépression,  
Je vais me barrer et tant pis pour tous ces cons !

*Sortie de Mégéra, noir, fin du premier tableau.*

## Deuxième tableau : le complot

*De nouveau, Pujadus est assis dans le fauteuil de l'empereur, éclairé par une douche, au fur et à mesure qu'il parle des personnages ceux-ci apparaissent sur un écran situé à sa gauche.*

**Pujadus :** C'est donc à ce moment-là de notre récit,  
Que se joue l'avenir de toute une dynastie.  
Albertus sera-t-il donc enfin empereur,  
Ou n'aura-t-il fait tout cela que pour du beurre ?  
Carlalida va-t-elle continuer à l'aimer ?  
De la chanson pourra-t-elle faire son métier ?  
Quant au bossus, son plan est-il aussi parfait ?  
La fougueuse Chaquira pourra-t-il maîtriser ?  
Nul ne sait aujourd'hui ce qui va se passer,  
Seule Casserola semble en avoir une idée.  
En tout cas c'est sur Mégéra est en colère,  
Et on sait bien qu'il ne faut pas pousser grand-mère.  
Revenons maintenant dans le feu de l'action,  
Retrouvons nos héros en délibération !

*Sortie de Pujadus, plein feu sur Albertus et le Bossus*

**Le bossus :** Peux-tu s'il te plait reprendre depuis le début,  
Je dois t'avouer que là, je suis un peu perdu.

**Albertus :** Bon, je vais encore une fois tout recommencer,  
Et mon plan point par point, je vais te détailler.  
Tu vas voir, tout ici n'est qu'une affaire de ruse.  
En un pour commencer, faire venir Chiracus  
En deux pour l'amadouer, un récital donner.  
Pendant qu'il écouter, une boisson proposer,  
Sachant au préalable, qu'elle est empoisonnée.  
Une fois le grand con mort, retourner au sénat,  
Y prendre le pouvoir et faire un coup d'état  
Voilà, il y a-t-il quelque chose qui ne te plait pas ?

**Le bossus :** Sait-on au récital quel artiste chantera ?  
Et quelle sera la vedette qui s'y produira ?

**Albertus :** Carlalida, c'est évident, elle chante si bien,  
Et n'oublie pas qu'elle a été aussi mannequin.

**Le bossus :** C'est vrai que si elle chantait aussi bien qu'elle  
Est jolie, ton plan marcherait sans aucun soucis

**Albertus :** Moi j'aime sa voix et si on ne l'entend pas,  
De devenir sourd au moins on ne risque pas.  
La cause est entendue, c'est elle qui chantera,  
Je lui ai promis, donc je n'y reviendrai pas.

**Le bossus :** Qui sera chargé de préparer la boisson ?  
As-tu quelqu'un qui s'y connaît dans ta maison ?

**Albertus :** C'est Casserola qui s'occupera de tout ça  
Elle utilise toujours un peu de mort aux rats  
Ce poison il est vrai est un peu radical,  
Mais il faut quelque chose qui soit vraiment fatal !

**Le bossus :** Pour ma part, en poison, je préfère la ciguë  
Au niveau du gout c'est un peu moins soutenu.  
Mais la mort aux rats a déjà fait ses preuves,  
Elle a fait à ce jour beaucoup plus qu'une veuve !

**Albertus :** Il faut bien entendu tenir cela secret,  
Il n'y a que toi et moi qui sommes informés.  
Alors qu'en penses-tu, cela te semble-t-il bon ?  
De Chiracus, bientôt feront-nous l'oraison ?

**Le bossus :** Tout cela est parfait, mais j'ai une autre idée  
On connaît son penchant pour les jolies poupées.  
Carlalida en est une, ça c'est actée,  
Une deuxième aurait aussi son rôle à jouer.

**Albertus :** A qui donc penses-tu, esprit au corps tordu ?

**Le bossus :** A Chaqira mon maître, ma nièce au corps charnu !  
Quand ta Carlalida se mettra à chanter,  
Chaqira pourra elle, quelques pas nous danser !

**Albertus :** Mais oui ! Excellent, c'est une très très bonne idée,  
J'aurai même pu l'avoir tellement elle me plaît.  
Mais tu dis que ta nièce a un beau corps charnu,  
J'aimerai bien vérifier tout ça de visu !

**Le bossus :** Je lui ai bien fait part de ton invitation,  
Elle a été flattée de ta proposition.  
Je pense que quand toute cette affaire sera réglée,  
Elle viendra de plus près te montrer ses attraits.

**Albertus :** Je ferais ce qu'il faut pour être à la hauteur,  
Là, pas besoin d'une toise comme pour être empereur.  
*Changement d'attitude*  
Tout cela marchera si Chiracus vient là,  
Et ça, c'est Cégétus qui nous l'annoncera.  
Il devrait déjà être ici depuis longtemps,  
Il n'y pas si loin d'ici au parlement !

### *Entrée de Cégétus en courant*

**Cégétus :** Ca y est « Iudices et bona nuntians »  
*(Ca y est messieurs, j'apporte de bonnes nouvelles)*

**Albertus :** Et voilà, il va encore ramener sa science !

**Cégétus :** Pardon, j'oubliais, je vous reparle en français.  
Ca y est messieurs, j'ai de bonnes nouvelles,  
Ta proposition, Chiracus l'a acceptée.  
Il va donc venir et de ça je suis formel,  
Mais il a dit un truc que je n'ai pas compris.  
Je lui ai dit que tu voulais voir Chiracus,  
Il m'a regardé et a fait : Eh Cégétus,  
Peux-tu confirmer si l'île de paques et Kairouan  
Sont invités aussi à la surprise-partie ?  
Là, je dois avouer, je suis resté comme un gland !

**Le bossus :** Ce sont sans doute les effets du vieillissement,  
Hélas, il n'a plus toute sa tête depuis longtemps.

**Albertus :** Moi, je vous dis tout simplement qu'il déraile,  
Il n'a toujours eu qu'un cerveau de volaille.  
C'est depuis des années un grand vieillard sénile,  
Sa vraie place, on le sait, est sans doute à l'asile !

**Cégétus :** *(Prend Albertus à part)*  
Comment t'y prendras-tu pour qu'il change d'avis ?  
As-tu la solution pour t'en faire un ami ?

**Albertus :** Ne t'inquiète pas pour ça, tout viendra à son heure.  
Une chose est sûre, je serais bientôt empereur !

**Cégétus :** Tu m'en vois fort ravi et je t'en félicite,  
Mais il te faut penser à ce que je mérite,  
Envisages-tu de me donner une récompense ?  
Le poste de conseiller aurait ma préférence.  
Tu ne vas pas garder cet être mal foutu,  
Avec lui au sénat, tu ne voudrais pas être vu ?

**Le bossus :** Je ne suis pas très loin et j'ai tout entendu,  
Tu veux déjà ma place espèce de parvenu !

**Cégétus :** Ce n'est pas à toi que je m'adresse en ces lieux,  
Et puis tu sais, tu ne fais pas le poids mon vieux !  
Au palais en latin tu devras t'exprimer,  
Cela m'étonnerait que tu puisses y arriver !

**Le bossus :** Monsieur, se prend pour un grand savant érudit,  
Mais il sera surpris, j'en sais autant que lui !  
Je suis bossu certes, mais loin d'être un abruti,  
Et dès l'instant présent je te mets au défi !

*Les dialogues suivants pour des raisons de commodités seront traduits à l'écran*

Le bossus : Loze qui habet aures audiendi audiat !  
*(Tiens, que celui qui a des oreilles pour entendre entende)*  
Et tunc, qui bene amat bene castigat  
*(Et puis, qui aime bien châtie bien)*

Cégétus : Tu veux jouer à ça, tu ne vas pas être déçu,  
A ce jeu-là, contre moi, plus d'un a perdu.  
Omnis enim homo mendax et si gibbus  
*(Tout homme est menteur encore plus le bossu)*  
Et sublata causa tollitur effectus  
*(Et la cause supprimée l'effet disparaît)*  
*Geste du doigt sous la gorge.*

Le bossus : Dico vobis, deliriant isti romani  
*(Je te dis, ils sont fous ces romains)*  
Non dico confidere Sus porcum, dixi  
*(et je dis qu'il ne faut pas faire confiance au cochon)*  
Amat bonum cibum quoque magnus pater  
*(Il aime trop bien manger le gros père)*  
Scitis, plenus venter non studet libenter  
*(Tu sais on étudie mal le ventre plein)*

Cégétus : Et ipsae nostis quod dicit patris ?  
*(Et tu sais ce qu'il te dit le gros père ?)*

Le bossus : Et canis latrat absentum magna, crédis ?  
*(Quand il est loin, il aboie fort le chien, crois-tu ?)*

Cégétus : *(Sort son épée)*  
Puer iste erit tibi in capite  
*(Mon vieux, celle-là, tu vas la prendre sur la tronche)*

Le bossus : Age, si vir es, magna strages speciem  
*(Viens donc si tu es un homme espèce de gros tas)*

Cégétus : Torqueri, ducunt, si lippu ! *(il attaque)* Cave canem !  
*(Tordu, idiot, bossu ! Prend garde au chien !)*

*Ils se battent en prononçant le dialogue suivant, sur l'écran les mots traduits sont censurés ;*

**Le bossus :** Latrinis, stercore foetet !  
*(Latrines, merde qui pue !)*

**Cégétus :** Résidua erraretum, malum finitoque !  
*(Résidu de fausse couche, mal fini !)*

**Albertus :** Là, Messieurs, je vous demande de vous arrêter !  
*(Il met fin au combat)*  
Il n'est pas vraiment utile de vous quereller,  
Ma décision est prise, bossus je vais garder.  
Quand à toi Cégétus, tu seras mon valet !

*(Geste de victoire du bossus)*

**Cégétus :** C'est donc comme cela que tu comptes me remercier  
J'en prends bien acte, mais sache que je vais me venger  
Je ne peux accepter ainsi d'être humilié,  
Et qu'un vilain bossu, à moi soit préféré !

**Le bossus :** Ça t'apprendras à toujours faire ton gros malin,  
Et à sans cesse vouloir t'exprimer en latin !

**Cégétus :** Je te préviens, je vais créer un syndicat  
Il portera mon seul nom comme cela se doit  
Et tu n'as pas fini d'en entendre parler,  
Car nous allons contre toi souvent manifester  
Nous pourrons s'il le faut la ville de Rome bloquer,  
Et faire cesser tous les esclaves de travailler !

**Albertus :** Oh ! Tu crois en parlant ainsi m'impressionner ?  
Ce que tu dis ne pourra jamais arriver  
A t'écouter proférer de telles métaphores  
On pourrait presque aussi mettre Rome en amphore !

**Le bossus :** Excellent, Oh mon maitre ! Mettre Rome en amphore,  
Celle-là, il faut que je me la remémore !

*Le bossus et Albertus rient et se moque de Cégétus*

**Cégétus :** Et voilà, Ego humile Duabus minus !  
*(Et voilà, je suis humilié par deux minus)*  
C'est ainsi que s'achève les rêves de Cégétus !

*Sortie de Cégétus, dans la foulée entrée de Casserola*

**Casserola :** J'ai préparé ce que vous m'avez demandé,  
Et j'en ai fait un peu plus, on ne sait jamais.  
Ça n'a pas été simple, sans arrêt dérangée,  
Il est très difficile de bien se concentrer.  
Alors pour s'en servir ce n'est pas compliqué,  
Vous comptez cinquante gouttes, ça devrait être assez.  
Voilà, j'y retourne, j'ai la soupe à préparer ;  
Ah c'est vrai, il y a un truc que j'allais oublier,  
Votre maman m'a posé beaucoup de questions,  
Moi je lui ai dit qu'elle s'occupe de ses oignons.

**Albertus :** Tu as bien fait Casserola, un grand merci !  
Dis-lui de venir et que je l'attends ici.

**Casserola :** Pour faire le service j'ai dû prendre du personnel,  
Une chrétienne j'ai embauché, une jouvencelle  
Elle devrait te plaire, elle n'a pas encore servi  
Tu pourras si tu veux la mettre dans ton lit.

*Sortie de Casserola*

**Albertus :** Tien j'y pense en parlant de mettre dans mon lit,  
Il me vient soudain comme une toute petite envie  
Le bossus, si tu allais chercher ta chère nièce,  
Que je puisse vérifier pour la danse ses prouesses.

*Sortie du Bossus, entrée de Carlalida*

**Carlalida :** Au secours mon doudou, ta maman veut me tuer  
Elle a un grand couteau et veut m'assassiner !  
Elle m'attendait cachée au fond de la cuisine,  
Et elle m'a poursuivie jusque dans les latrines.

**Albertus :** Mais non mon chérie elle veut sans doute s'amuser  
Tu sais dans la famille on aime bien chahuter.

**Carlalida :** Il y a quelqu'un qui m'a dit que ton ancienne épouse,  
C'est elle qui l'avait tuée parce qu'elle était jalouse.  
Et puis il y a quelqu'un qui m'a dit que son mari,  
Bien, c'est elle qui l'a fait disparaître aussi !

*Entrée de mégéra sur la réplique précédente avec un poignard*

**Mégéra :** Il y a quelqu'un qui t'as dit que tu allais crever ?  
Parce que là tu vois ça va bientôt arriver !

**Albertus :** Mère ça suffit, voulez vous bien de suite cesser,  
Il y en a bien d'autres avant à trucider !

**Mégéra :** Ta chère femme veut me mettre en maison de retraite  
Ce n'est pas toi qui lui en parlé peut être ?  
Vous voulez donc vous débarrassez de la vieille  
Je vous préviens ce n'est pas pour demain la veille

**Albertus :** Stop ! Nous reparlerons de tout cela plus tard  
Moi ce n'est pas pour ça que je voulais te voir  
Des choses très importantes vont bientôt se passer  
Et j'ai besoin que toutes avant vous m'écoutez  
Un récital, Carlalida va nous donner,  
Et Chiracus doit venir pour y assister.

**Mégéra :** Quoi ? Tu fais venir ici, chez moi ce bouffon,  
Alors là ; Albertus ça ne tourne plus très rond !

**Carlalida :** C'est faux, mon doudou, il sait très bien ce qu'il fait  
Il va lui tendre un piège et moi je vais l'aider.  
Grâce à moi, il va réussir à le coincer,  
Son plan va marcher, il me l'a bien expliqué .

**Mégèra :** Ca j'avais compris, je ne suis pas une vieille pomme,  
Je te dis simplement, méfie-toi du bonhomme !

**Albertus :** Avec le bossus, nous avons tout préparé,  
Fais-moi confiance, je suis sûr, ça va marcher.

**Mégèra :** Ce n'est pas en toi que je n'ai pas confiance,  
Concernant le tordu, c'est une autre paire de manche !  
Il y a chez lui quelque chose qui ne me plaît pas.  
Pareil pour sa nièce, la dénommée Chaquira !

**Carlalida :** En tout cas tout à l'heure, c'est moi qui chanterais  
Et une très belle chanson pour lui j'ai préparé.  
Je me suis basé sur un tout nouveau principe,  
C'est quelque chose qui dès le début prend aux tripes.

**Albertus :** C'est bien ma Carlalida, retourne dans la chambre,  
J'arrive, tu vas me masser un peu les membres.  
Quand à toi maman, s'il te plaît, laisse-moi donc faire !  
Bientôt d'un grand empereur tu seras la mère !

### *Sortie de Carlalida et d'Albertus*

**Mégèra :** Ca mon fils, c'est l'avenir qui nous le dira,  
Ou plus rapide encore c'est notre Casserola.  
Je connais Chiracus, il avait pris mon cœur,  
Et de tous ses combats, il est sorti vainqueur.  
Celui qui l'attrapera n'est pas encore né  
Et ce n'est pas mon fils qui sera le premier.

*Sortie de Mégère, dans le même mouvement entrée de Le bossus avec chaquira.*

**Le bossus :** Je ne comprends pas, il m'avait dit qu'il serait là  
Il a du s'absenter, il ne tardera pas !

**Chaquira :** Dis donc, t'a t'il dit ce qu'il voulait faire de moi ?

**Le bossus :** Il veut te voir, mais il ne m'a pas dit pourquoi !

**Chaquira :** J'ai l'impression que tu ne dis pas la vérité,  
Que tu sais très bien pourquoi il m'a fait chercher

**Le bossus :** Oui mais si je te le dis tu vas t'énerver,  
Et moi tu vois, j'ai besoin que tu sois calmée.  
Notre plan bientôt va pouvoir se réaliser,  
L'heure de notre vengeance vient enfin de sonner.

**Chaquira :** Ne t'inquiètes pas Le Bossus, je sais tout cela,  
Plus rien ne fera maintenant faillir mon bras,  
Mon rôle est clair, je sais tout ce que j'ai à faire,  
Je n'aurais donc que juste à échanger les verres.  
Je donne à Albertus, celui de Chiracus,  
Et à Chiracus je donne celui d'Albertus !  
Et si par grand malheur, les verres je renversais ?

**Le bossus :** Et bien dans ce cas, je sortirai mon épée  
Et le sang du fourbe je ferais couler  
J'en profiterai pour sa mère aussi égorger.

**Chaquira :** Je me demande si je ne préfère pas cette version,  
J'ai toujours eu du mal avec tous ces poisons.  
Toutes ces méthodes ce n'est bon que pour les latins  
Chez nous en Gaule, on est quand même un peu moins fin.

**Le bossus :** Une fois tout le monde mort il faudra vite agir  
Et surtout ne pas trop tarder à nous enfuir.

Le sénat contre nous enverra ces légions,  
S'il nous prenne, nous finirons mangés par les lions

**Chaquira :** Et, que comptes tu faire une fois rentré en Gaule ?  
Y as-tu prévu pour moi un tout petit rôle.

**Le bossus :** Que veux-tu dire par là, je ne te comprends pas.  
A travers ta vengeance mon rôle s'achèvera.  
Tu es jeune et belle, l'amour tu rencontreras  
Il n'y aura dans ta vie plus de place pour moi !

**Chaquira :** Ah vraiment tu m'énerves, tu ne comprends donc rien !  
Qu'est-ce qu'il faut que je fasse, peut être un dessin ?  
Je t'ai dans la peau, et je te kiffe vraiment trop !  
Je serais ta Juliette et toi mon Roméo.

**Le bossus :** Je ne sais pas qui c'est, mais c'est un p'tit peu gros.  
Et je crois qu'il y a là comme un quiproquo.  
De ton père tu sais, je n'étais pas que l'ami  
Et de lui dirons-nous, j'étais un peu épris.  
En fait tu sais, j'ai toujours préféré les hommes,  
Et je dois dire j'ai tout ce qu'il me faut à Rome.

**Chaquira :** Alors là cette fois, je n'ai vraiment pas de veine,  
Là tu vois le bossus, tu me fait de la peine.  
Moi je m'étais juré de te donner mon corps,  
Et toi, là, tu es prêt à ne faire aucun effort.  
Tu as juré à mon père de me protéger ?  
Tu sais, si je suis vierge, ils peuvent me sacrifier  
Alors que si tu acceptes de coucher avec moi,  
Au moins je serais tranquille de ce côté-là !  
Sinon, il y a bien une autre solution,  
C'est Albertus qui devra remplir cette mission.

**Le bossus :** Ah non, de ça, il n'en est pas du tout question,  
Il va donc falloir que je me fasse une raison.  
Oh mais tu sais, j'ai déjà souvent essayé,  
Mais à chaque fois ça n'a jamais voulu marcher.  
Même devant les plus belles je suis sans réaction,  
Alors qu'un seul éphèbe déclenche une émotion !

**Chaquira :** Dans ce cas en homme, je vais me déguiser,  
Telle sera donc ma méthode pour mieux t'attirer !

**Le bossus :** Pour l'instant, occupons-nous d'abord d'Albertus,  
Et préparons nous en attendant Chiracus.

**Chaquira :** Mais tu m'as bien dit qu'Albertus voulait me voir,  
Et il ne vient pas, il me prend pour une poire ?

**Le bossus :** A sa Carlalida, il apprend à chanter  
Et ses gammes, il doit lui faire, je crois, répéter !

**Chaquira :** Donc on a du temps. Viens allons-nous entraîner,  
Au moins comme ça on aura quand même essayé !

*Sortie de Chaquira et du Bossus  
Entrée de Casserola et de sœur Emmanuelle*

**Casserola :** Ce palais a un fonctionnement particulier,  
Ici, tu sais tout est très loin d'être parfait.  
Chacun, sans arrêt passe son temps à mentir,  
Leurs loisirs préférés consistent à se haïr.  
Déjà je servais ici du temps de Brutus,  
L'époux de Mégéra et père de Précipus.  
Lui aussi comme d'autres à fini empoisonné.  
Je sais, le poison c'est moi qui l'ai préparé.  
Il revenait de faire deux ans de campagne,  
Et il retrouve enceinte sa fidèle compagne.  
On ne peut pas dire qu'il apprécia la nouvelle,  
Et il voulait même trucider l'infidèle !  
Malheureusement pour lui, elle l'a bien devancé  
Et elle m'a demandé de bien vouloir l'aider.

**Sœur Emmanuelle :**  
Ainsi donc, leur âme est plus noire que le charbon,  
Jamais ils n'obtiendront de Dieu le moindre pardon.

Ils finiront donc tous par brûler en enfer  
Satan l'habite, on le nomme aussi Lucifer !

**Casserola :** Dis-moi, ton Satan ne cherche pas une cuisinière,  
J'ai quand même aussi un passé de meurtrière !

**Sœur Emmanuelle :**

Non, pas toi, je vais te présenter mon messie  
Il l'a fait pour moi, il te pardonnera aussi !  
Si tu l'écoutes bien, tu pourras finir sainte,  
Il est très puissant et connaît plein de feintes.  
Tu sais je l'ai vu redonner la vie aux morts  
Et je suis sûr qu'il peut faire beaucoup plus encore !

**Casserola :** On verra, on verra, je suis encore indécise,  
Je ne me vois pas encore dans ton église !  
En attendant, il faut bien que je t'explique,  
Ce que nous allons faire, quelle sera ma tactique ?

**Sœur Emmanuelle :**

Si j'ai bien compris, tu ne les empoisonnes pas,  
Dans la boisson, tu ne mets pas de mort aux rats !  
C'est donc que bientôt par toi, nous serons rejoints,  
Puisque cette fois au moins, tu vois tu ne tueras point !

**Casserola :** J'ai mis à la place un sérum de vérité,  
De leurs mensonges, c'est sur ça va bien nous changer.  
Et puis surtout pour qu'il n'y ait pas de jaloux,  
Dans chacun des verres, il y en aura beaucoup.  
J'ai mis au point un élixir euphorisant,  
Je pense que ça va finir par être marrant

**Sœur Emmanuelle :**

Nous allons donc assister à leur confession,  
Ça risque d'être plus drôle que la dernière passion !  
Veux-tu bien me redire ce que j'aurai à faire,  
Je veux sur cette mission être plus qu'exemplaire !

**Casserola :** D'abord le service tu devras bien assurer  
Et tous les verres, il te faudra les inverser  
Pendant ce temps de ton messie tu parleras,  
Je les connais, et ça, ça les énervera !  
C'est de cette façon que tu feras diversion,  
Pour qu'ils ne voient pas le changement de boissons.

**Sœur Emmanuelle :**

J'ai quand même un peu peur que ce soit un péché  
Il me faudra sans doute de ça me confesser !  
Je ne voudrais pas être exclue du paradis,  
Déjà mon passé me pose assez de soucis.

**Casserola :** Ne t'inquiètes pas pour ça, je prends tout pour moi. Au  
Point où j'en suis, on n'en est plus à deux ou trois !

*Sortie de casserola et de Sœur Emmanuelle*

*Fin du deuxième tableau*

Pour la suite contacter l'auteur : [pipo.guillet@laposte.net](mailto:pipo.guillet@laposte.net)

